

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Dissertatio Philologica De Sepultura Josephi Patriarchae

**Carpzov, Johann Benedict
Ibbeken, Rudolph**

Lipsiae, 1697

§. XV

urn:nbn:de:bsz:31-10271

& Raschi ad Exod. I, 15. expositurus verba, Et Josephus fuit in Aegypto, cum dubium movisset, cur ea Moses expresserit? מִזְּבֵנָה לְרַקְדָּנוּ וְכִי לֹא הָיִינוּ יוֹדְעִים שְׂהוּיָה הוּרָה בְּמִצְרַיִם אֵלֵּינוּ לְהוֹדִיעַ? Quid docere vos iis voluit? nonne jam ante novimus, ipsum in Aegypto fuisse? צִדְקָתוֹ שֶׁל יוֹסֵף הָיָה יוֹסֵף הַרְעֵדָה אֶת צֶאֱן אֲבוֹנוֹ הָיָה נִמְפֵּה לְיָדְךָ כִּשְׂדוּדָה בְּמִצְרַיִם וְנִעֲשֶׂה מֶלֶךְ וְעַמְרָה צִדְקָה: Nempe indicare tibi voluit pietatem Josephi. Idem Josephus, qualis erat, cum esset pastor gregis paterni, mansit idem Josephus, cum esset in Aegypto, & factus esset Rex. Perstitit, inquam, in pietate sua.

§. XV. Antecessit (3) Pollinctura corporis. quæ sicuti ad ejus asservationem necessaria erat, ita Aegyptiis, etiam nullâ urgente necessitate usitata, à quibus postea mos ille mortuorum corpora unguendi ad Hebræos transit. Cujus historiam cum magno autorum apparatu tenuerit B. Geierus de Luctu Hebr. Cap. V. s. 8 p. 53. seqq. non est, cur actum agamus. Saltem id præterit Vir summus, quod observatum B. Gerardo in Harm. Passion. cap. XIX. p. 95. abuisse Judæos à more Aegyptiorum in condiendi modo. Solebant enim Aegyptii corpora ventre enterato & cerebro per nares extracto intrinsecus condire; Judæi vero unguenta & aromata extrinsecus corpori applicabant, illudque deinde fasciis invollebant. Quæri igitur posset, utram Aegyptiorum, an Hebræorum more Josephi corpus condiderint? Nos quidem pro more Aegyptiorum pugnare non veremur, quem in Jacobi pollinctura Medici Aegyptii jussu Josephi haud dubie attenderunt, quemque in condiendo Josephi corpore, quod ab eisdem הַרְעֵדָה pollinctoribus medicatum non male monuit R. Aben Esra, mutare vix licebat. Neque etiam ante Jacobum & Josephum quenquam fidelium post mortem unctum legimus, ut plane non dubitemus, quin Israelitæ morem istum ex Aegypto Palestinae intulerint, & posterioribus demum seculis immutarint. Quod autem Schickardus de J. & Regio Hebræor. theor. XIX. p. 413. corpus Josephi fumo tostam insuper fuisse, autore Uzielide tradit, id vereor ut Targumista assermet. Chaldaicum enim illud וְסִפְּרוּ אֵת הַיָּדִים עָלָיו & suffurunt eum, de suffitu aromatico pollincturam juvante rectius fortè exposueris. Gilbertus Gaulmynius lib. II. Notar. de vita & morte Moysi cap. II. p. 288. de coronatione aut diadematis impositione interpretatus est, quod aliis dijudicandum relinquo. Certè ne phrasis repugnat, nec res ipsa adeo improbabilis, licet in Briani Waltoni Polyglottis retineatur

versio: & *suffierunt eum*. Ceterum elegans est Glossa, quam *Baal Hatturim ad b. l.* annotavit: **וּחֲנָטוּ שְׁנַיִם בְּחַאי פִּרְשֵׁהּ וַחֲנָטוּ אֶת יִשְׂרָאֵל וַחֲנָטוּ אֶת יוֹסֵף כְּדֹאֲתָנָה בְּכֹרֹת דִּי־סִפּוּ יִסְרוּנֵיהּ וְדִלְוָה יִדְלוּנֵיהּ בְּשִׁבִיל שְׁחַנְטָה אֶת אֲבוּי וַחֲנָטוּרָה גַם;** *Verbum, & unxerunt, bis extat in hoc eodem capite, vers. 2. Et unxerunt Israel, & vers. 26. Et unxerunt Josephum.* Sic nempe exemplo illustratur, quod est in *Masseches Bechoroth*: *Qui mortuum plangit, cum vicissim plangent; Qui vocem extulerit cum ejulatu, ei vicissim idem prestabunt.* Nam propterea quod *Josephus unxit Patrem suum, unxerunt vicissim illum similiter.*

§. XVI. Antecessit (4) Corporis in ferale arca asservatio. De qua ipsum sibi *Josephum* ante mortem prospexisse, fabricatam in finem illum arcam, *R. Aben Esra ad h. l.* per ה Emphraticum in voce **בְּאֲרוֹן** praefixo כ Kamezato inclusum, innui hariolatur: **וְשֵׁם כְּאֲרוֹן**: *Ratio cur in בְּאֲרוֹן litera ב habeat Kamez, (quasi δευτικῶς Moses dixerit: positus est in arcam illam,) haec est, quia eam sibi ipsi preparaverat.* Aliam vero punctationis causam committit *Chassekuni*: **בְּאֲרוֹן הַכְּבִידִת בְּקִמָּץ** ללמדך שכתויו בהרחהו לו והכינוהו בכרל שאר אבירת לה; *Litera ב in voce בְּאֲרוֹן cum Kamez scripta est, ut docearis, quod vivente adhuc Josepho eam ipsi elegerint & fabricarint; de nullo ceterorum Patriarcharum mentio fit alicujus arca.* Per אֲרוֹן Arcam vero arcam feralem, aut capulum, vel loculum, sive sarcophagum intelligi, nemo negat. *Jonathan ben Uziel in Targum transfert גְּלוֹסְקִימִי* quod ipsum Græcum est γλωσσέκιμον, *lib. II. Anthol. c. XLVII. capm. 1. vers. 4.* de fuculo funebri usurpatum. *LXX. σαρῶν* transtulerunt, quam vocem de Sandapila, in qua filium viduæ *Nainiticae* unicum efferebant, *Luc. VII. 14.* adhibitam legimus. *B. Sebaft. Schmidius* in recentissima Bibliorum versione reddit *Urnas*. Quoad Materiam communiter tradunt fuisse מתכת ארון של מתכת; *h. e. metallicam, vel æneam, aut ferream;* nam vox מתכת quodcumque fusile notat, & de quovis metallorum genere potest accipi. Imò è plumbo conflata fertur in *Pehirath Mosche fol. XVI. col. 2.* ארון של יוסף של עופרת וזוהי *Capulus Josephi fuit plumbeus.* At *Pa ricides Arabs*, cujus verba *Hottingerus lib. 1. Smegm. Orient. s. Cap. II. p. 379.* excerpfit, *Josephum capulo marmoreo inclusum scri-*